

# 8. Translation Exercises for Each Complete Unit

---

## Unit 1: Translation Exercise

NAME \_\_\_\_\_ COURSE \_\_\_\_\_ DATE \_\_\_\_\_

Translate the following sentences into Pinyin romanization with correct tone marks. If you have forgotten a word, consult the English-Chinese Glossary in the back of your textbook.

1. Teacher Zhao is very good; he is very interesting.
2. Chinese is not too hard, and it's also not too easy.
3. Miss Ke, welcome! Please come in, please sit down.
4. Mrs. Li, has your work been busy recently? (be polite)
5. I'm going to take care of some things. How about you?
6. She is very tall; her mom and dad are also both very tall.
7. I'll go to the library; you please go back to the dormitory.
8. We have all gotten tired. Have you (plural) also gotten tired?
9. I have a little something to do; I must be going now. Goodbye!
10. Little Lin, how are you? Long time no see! Where are you going?

---

## Unit 2: Translation Exercise

NAME \_\_\_\_\_ COURSE \_\_\_\_\_ DATE \_\_\_\_\_

Translate the following sentences into Pinyin romanization with correct tone marks. If you have forgotten a word, consult the English-Chinese Glossary in the back of your textbook.

1. I know Ms. Ma from the U.S. Embassy.
  
2. I suppose your studies must be very intense.
  
3. General Manager He, welcome to America! (be polite)
  
4. A: Sorry, I got it wrong, I didn't bring name cards. B: Never mind.
  
5. Excuse me, who is that? What's his name? What unit does he work in?
  
6. Don't address me like that. It would be better if you called me Little Wu.
  
7. My mother and I work at a trading company, my dad doesn't work anymore.
  
8. I will introduce you: this gentleman is my new colleague; his last name is Bai.
  
9. Old Wang, don't go back to the dining hall. It would be better if you went to the library.
  
10. They're my classmates; they're not all Americans. Little Lin is Chinese; she's very busy.

---

## Unit 3: Translation Exercise

NAME \_\_\_\_\_ COURSE \_\_\_\_\_ DATE \_\_\_\_\_

Translate the following sentences into Pinyin romanization with correct tone marks. If you have forgotten a word, consult the English-Chinese Glossary in the back of your textbook.

1. How much is nine plus eight minus six?
2. This bag is cheap. Why don't you buy one too?
3. I don't have an older brother, also don't have an older sister.
4. In our Chinese class, in all there are twelve classmates, right?
5. This one costs \$4,000, that one costs \$5,000. Too expensive!
6. Would it be all right if I took a look at your name card? Thanks!
7. I'm afraid the classmate who works in the library is no longer coming.
8. Let me try to think... My mom will be forty-seven years old next month.
9. My mom and dad are coming at 11:45; it will still take an hour and a half.
10. A: How much does that cup cost? B: This cup only costs two dollars and ninety-eight cents.

---

## Unit 4: Translation Exercise

NAME \_\_\_\_\_ COURSE \_\_\_\_\_ DATE \_\_\_\_\_

Translate the following sentences into Pinyin romanization with correct tone marks. If you have forgotten a word, consult the English-Chinese Glossary in the back of your textbook.

1. She was born in Taipei on July 23, 1995.
2. This is the third time that he's going to China.
3. It seems Hong Kong has more than seven million people.
4. It seems yesterday was October 17, a Wednesday. Is that right?
5. This is my second time here; this time I'm going to stay for three months.
6. That trading company is open half-days on Saturdays; it's closed on Sundays.
7. The library opens daily at 8:45 in the morning and closes at 7:30 in the evening.
8. I've been to Shanghai, but I've never been to Guangzhou. Have you been there?
9. The first person wants to go for one day; the second person wants to go for one year.
10. Her address is 6th Floor, No. 108, Alley 22, Lane 345, Nanjing East Road Section Three.

---

## Unit 5: Translation Exercise

NAME \_\_\_\_\_ COURSE \_\_\_\_\_ DATE \_\_\_\_\_

Translate the following sentences into Pinyin romanization with correct tone marks. If you have forgotten a word, consult the English-Chinese Glossary in the back of your textbook.

1. If you're tired, you may sleep here.
2. Little Sun, do you know where the boss is?
3. Miss Zhang was not in. I left her a message.
4. Is she also studying Chinese at Peking University?
5. Last year they moved to Tianjin; it's east of Beijing.
6. Next month Mrs. Chen is coming here to study English.
7. The dog was on the bookshelf, the child was under the table.
8. This computer is a little cheaper, that computer is a little more expensive.
9. It will soon be 12:00. The shoe factory workers will soon be eating lunch.
10. A: Where does Mr. Bai live? B: He lives in Nanjing, to the west of Shanghai.

---

## Unit 6: Translation Exercise

NAME \_\_\_\_\_ COURSE \_\_\_\_\_ DATE \_\_\_\_\_

Translate the following sentences into Pinyin romanization with correct tone marks. If you have forgotten a word, consult the English-Chinese Glossary in the back of your textbook.

1. I'm a first-year and she's a junior. What year are you in?
  
2. My friend was born in China and then grew up in America.
  
3. Mrs. Zheng, this is a little present which we are giving you.
  
4. A: How old is her son? B: He's still small. It seems he's seven months old.
  
5. She's already over 70, but because she eats lots of good things, she looks young.
  
6. A: Are you married? B: My older brother is already married; I'm not yet married.
  
7. That Chinese person said that American food looks good but does not taste very good.
  
8. I have one older sister, she works at Southwest Airlines. Do you have brothers or sisters?
  
9. Sorry, I forgot to introduce myself. My surname is Huang. I'm a teacher; I teach junior high.
  
10. A: I suppose your daughter is already in elementary school? B: Yes, she's already in second grade.

---

## Unit 7: Translation Exercise

NAME \_\_\_\_\_ COURSE \_\_\_\_\_ DATE \_\_\_\_\_

Translate the following sentences into Pinyin romanization with correct tone marks. If you have forgotten a word, consult the English-Chinese Glossary in the back of your textbook.

1. Where did you live before coming to America?
2. You say you have one child, right? A boy or a girl? How old?
3. I've heard that Little Chen knows German, French, and Japanese.
4. A: Did you go by yourself? B: No, I went together with three classmates.
5. A: Can you write Chinese? B: I can write a little, but I don't write it very well.
6. Do you know if that American teacher can speak Standard Chinese (Mandarin)?
7. She lived in Spain for over eleven years. No wonder she speaks Spanish so well.
8. After graduating from high school, she worked for two years, then she applied to college.
9. The Chinese University of Hong Kong has several thousand students. Some I know, others I don't.
10. A: You speak English very well, you know! Where did you learn it? B: I learned it in kindergarten.

---

## Unit 8: Translation Exercise

NAME \_\_\_\_\_ COURSE \_\_\_\_\_ DATE \_\_\_\_\_

Translate the following sentences into Pinyin romanization with correct tone marks. If you have forgotten a word, consult the English-Chinese Glossary in the back of your textbook.

1. Excuse me, how do I get to Taiwan University?
2. We'll come looking for you in half an hour, O.K.?
3. It seems that my home is not very far from your home.
4. Miss Li is not at her desk. Please call her again in ten minutes.
5. The tourists who come from America almost all stay at the Beijing Hotel.
6. These two pieces of luggage are mine, those three pieces of luggage are his.
7. Don't get excited, I think Professor Wang is likely to come in just a little while.
8. Keep going straight, after you've passed the French Embassy you then will have arrived.
9. A: How long does it take to get from there to the Foreign Ministry? B: One hour, more or less.
10. Darn it, I forgot! New Asia Trading Co. is closed today. We have no choice but to come again tomorrow.



---

## Unit 9: Translation Exercise

NAME \_\_\_\_\_ COURSE \_\_\_\_\_ DATE \_\_\_\_\_

Translate the following sentences into Pinyin romanization with correct tone marks. If you have forgotten a word, consult the English-Chinese Glossary in the back of your textbook.

1. He's not only stupid but also lazy.
  
2. First take the bus, then take the trolley.
  
3. When we get to Tiananmen, please call me.
  
4. She likes red and blue. What colors do you like?
  
5. I can't fall asleep on trains. Can you fall asleep on trains?
  
6. Go straight from here and turn left at the first traffic light.
  
7. You don't need to ask her, she's not very clear about it either.
  
8. First turn to the east, then turn to the west, and you'll be there!
  
9. I'm sorry, I can't find my name cards. (don't use *kéyi* or *néng*)
  
10. At home we raise fish. Do you keep any small animals at home?

---

## Unit 10: Translation Exercise

NAME \_\_\_\_\_ COURSE \_\_\_\_\_ DATE \_\_\_\_\_

Translate the following sentences into Pinyin romanization with correct tone marks. If you have forgotten a word, consult the English-Chinese Glossary in the back of your textbook.

1. When Old Wang died, everybody was very sad.
2. The east coast of the U.S. is not as dry as the west coast.
3. This winter I'm going to Beijing. Is Beijing colder than New York?
4. I'm playing with my computer; Old Sun is sleeping. What are you doing?
5. Macao is hot every day—both hot and humid, so we seldom go outdoors.
6. Recently the weather has been cooler and cooler, more and more comfortable.
7. Starting tomorrow, I'm going to be working at the embassy. I'm so nervous I'm going to die.
8. The weather forecast said that tomorrow the high temperature will be 33° and the low temperature 25°.
9. If it rains tomorrow, then we won't go out to have fun; but the weather report isn't necessarily accurate.
10. A: My friends are neither many nor few. B: I have only one good friend. C: I don't have friends at all.